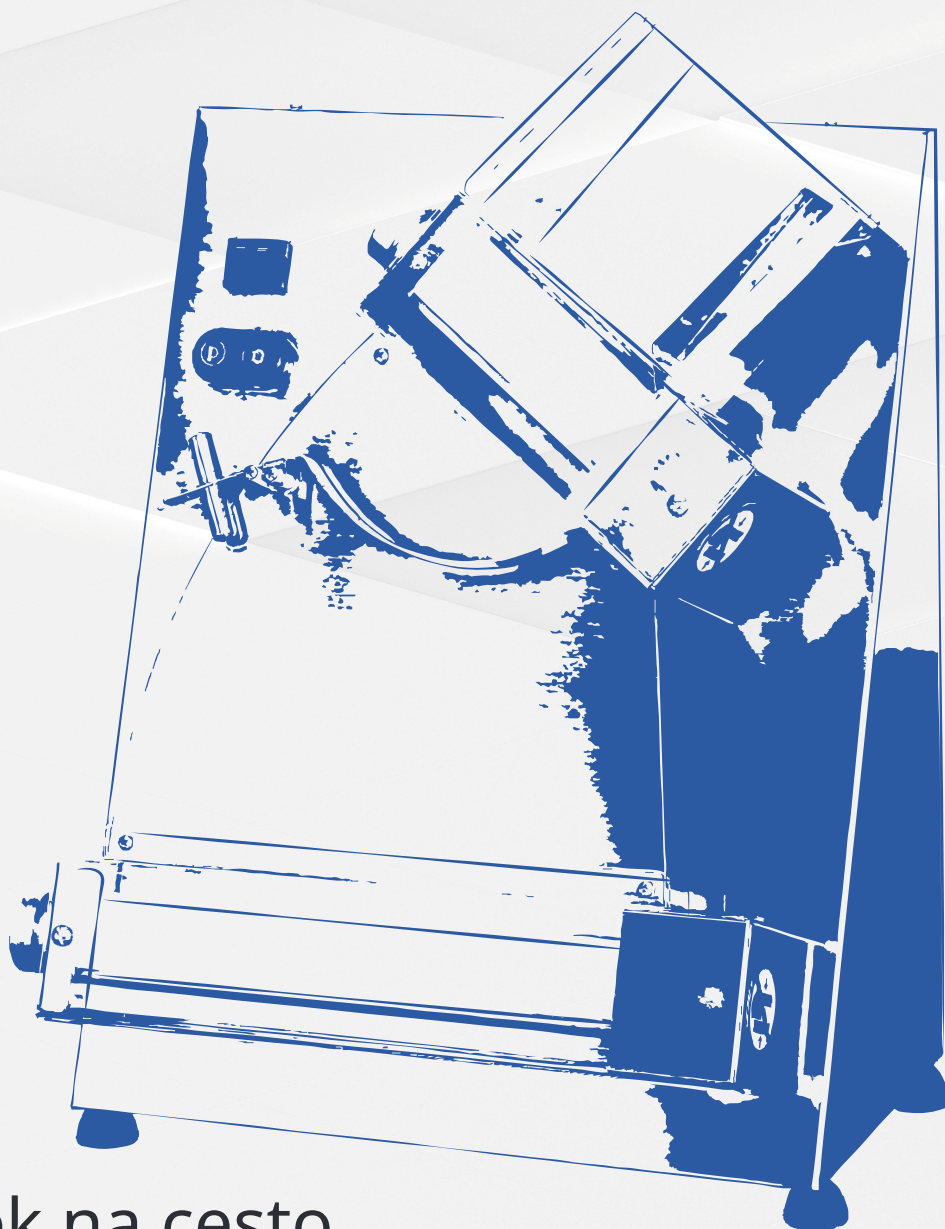


NÁVOD NA POUŽITIE



Valček na cesto

FG10441 / FG10442

- PREKLAD PÔVODNÉHO NÁVODU -

1. BEZPEČNOSŤ	3
2. ÚČEL	4
3. KONŠTRUKCIA ZARIADENIA	4
4. TECHNICKÉ ÚDAJE	5
5. PREPRAVA A SKLADOVANIE	6
6. INŠTALÁCIA	6
7. OBSLUHA	7
8. ČISTENIE A ÚDRŽBA	9
9. ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO A LIKVIDÁCIA	11

POZNÁMKA:

Tento návod bol preložený z pôvodného anglického textu pomocou umelej inteligencie a strojového prekladu.



Ďakujeme Vám za zakúpenie valčeka na cestu na pizzu FORGAST.

Pre zabezpečenie bezpečnosti a správnej prevádzky zariadenia sa pred jeho prvým spustením oboznámte s touto používateľskou príručkou. Naše produkty sú modifikované a vylepšované s cieľom zabezpečiť ich bezporuchovú prevádzku a bezpečnosť používania.

Návod na použitie je potrebné uchovávať na bezpečnom a zároveň prístupnom mieste pre personál. Ako výrobca si vyhradzujeme právo na zmeny v parametroch a technických riešeniach s cieľom kontinuálneho zvyšovania kvality našich produktov. Informácie a parametre uvedené v tomto návode sa môžu líšiť od skutočnosti, avšak nemajú podstatný vplyv na používanie zariadenia.

1. BEZPEČNOSŤ

1. Po dodaní zariadenia je nevyhnutné bezpodmienečne skontrolovať jeho stav z hľadiska úplnosti a prípadných prepravných poškodení. V prípade zistenia nezrovnalostí alebo poškodení je potrebné postupovať podľa ustanovení Všeobecných záručných podmienok uvedených v tejto používateľskej príručke. V žiadnom prípade nepoužívajte zariadenie poškodené počas prepravy. Môže to spôsobiť poranenie osoby, poškodenie zariadenia alebo materiálne škody, za ktoré výrobca nezodpovedá.
2. Nedodržiavanie popísaných prevádzkových a bezpečnostných podmienok môže mať za následok vážne poranenia alebo iné škody.
3. Zariadenie musí byť prevádzkované v podmienkach uvedených v návode a v súlade s rozsahom, na ktorý bolo navrhnuté a vyrobené.
4. Počas používania zariadenia je potrebné ho chrániť pred kontaktom s vodou (pozri kapitolu Čistenie). Toto platí aj pre všetky vonkajšie elektrické pripojenia. V prípade nesprávneho kontaktu zariadenia s vodou je potrebné zariadenie vyňať z prevádzky, odpojiť od zdroja napájania a podrobiť kontrole autorizovaného servisu Forgast. Nedodržanie tohto postupu môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom a ohroziť život.
5. Nikdy nie sa nesmie samostatne otvárať kryt zariadenia. Všetky vetracie otvory je potrebné ponechať priechodné, aby zabezpečili správne chladenie zariadenia. Do otvorov zariadenia nesmú byť vkladané žiadne prvky, ktoré nie sú súčasťou štandardného alebo voliteľného príslušenstva.
6. Napájaciu vidlicu treba chytiť suchou rukou. Pri odpojovaní vidlice ju treba chytiť za ňu, nikdy nie za napájací kábel. Je potrebné kontrolovať stav vidlice a napájacieho kábla. V prípade zistenia poškodenia alebo nesprávnej funkčnosti je potrebné zariadenie vypnúť z prevádzky a kontaktovať autorizovaný servis Forgast.
7. V prípade prevrátenia alebo pádu zariadenia je pred ďalším používaním potrebné zabezpečiť jeho kontrolu alebo opravu v autorizovanom servise Forgast. Nikdy sa nesmie pokúšať o opravu na vlastnú päsť, pretože to môže viesť k ohrozeniu života. Je zakázané vykonávať akékoľvek konštrukčné zmeny alebo úpravy zariadenia.
8. V prípade zistenia poškodenia napájacieho kábla alebo zástrčky je nevyhnutné ich bezpodmienečne vymeniť. Napájací kábel je potrebné chrániť pred kontaktom s horúcimi alebo ostrými časťami zariadenia, ohňom alebo inými predmetmi. Je potrebné zabezpečiť kábel proti náhodnému potiahnutiu alebo zakopnutiu.



UPOZORNENIE!

Pripojenie alebo prispôbenie existujúcej elektrickej inštalácie či opravy musí vykonať osoba oboznámená s obsahom návodu na zariadenie, príslušne vyškolená a s potrebnými oprávneniami.

9. Prevádzku zariadenia je potrebné priebežne kontrolovať a v prípade zistenia porúch najprv využiť informácie uvedené v tomto návode. Ak nie je možné zariadenie spustiť alebo dosiahnuť správne prevádzkové parametre, treba sa obrátiť na autorizovaný servis Forgast.
10. Osoby mladšie ako plnoleté, s pohybovým alebo mentálnym postihnutím a osoby bez znalostí o správnom ovládaní zariadenia môžu zariadenie používať iba pod dohľadom osoby zodpovednej za bezpečnosť.
11. Počas čistenia, údržby alebo dlhšej prestávky v prevádzke je potrebné zariadenie vypnúť podľa pokynov v návode a vybrať zástrčku zo sieťovej zásuvky.



UPOZORNENIE!

Ak je zástrčka ponechaná v sieťovej zásuvke, zariadenie je neustále pod napätím.

Je potrebné zabezpečiť jednoduchý prístup k zástrčke a sieťovej zásuvke. To zabezpečí jednoduché odpojenie zariadenia a rýchle vypnutie napájania v prípade závažnej poruchy.



UPOZORNENIE!

Nedodržanie vyššie uvedených bodov môže spôsobiť vážne zranenia, ohrozenie života, poškodenie zariadenia alebo vznik vážnych materiálnych škôd, za ktoré výrobca nenesie zodpovednosť.

Nedodržanie vyššie uvedených bodov môže viesť k strate záruky.

2. ÚČEL

Valčeky na cesto značky FORGAST sú profesionálne zariadenia určené na tvarovanie guľôčok cesta na pizzu do tenkých, rovnomerných plátov s presne stanoveným priemerom a hrúbkou. Nachádzajú využitie v pizzeriách, pekárňach a gastronomických prevádzkach, kde je dôležitá rýchlosť, opakovateľnosť a vysoká kvalita pripravovaného produktu. Zariadenie umožňuje presné rozvaľkanie cesta bez jeho zahrievania alebo zmeny štruktúry, čo umožňuje zachovať optimálnu konzistenciu a vlastnosti na pečenie.

Zariadenie je prispôsobené pre intenzívnu prevádzku v podmienkach profesionálnej kuchyne. Obsluha je možná výlučne oprávneným personálom.

Použitie na iné účely je zakázané – z dôvodu bezpečnosti používateľa aj na zabezpečenie správneho fungovania zariadenia.

3. KONŠTRUKCIA ZARIADENIA

Valčková váľkovačka cesta je vybavená súpravou dvoch pracovných valcov nastavených pod uhlom, ktoré umožňujú rozvaľkanie guľky cesta na placky s priemerom od 14 do 31 cm (model FG10441) alebo od 26 do 40 cm (model FG10442). Konštrukcia zariadenia umožňuje tzv. studenú úpravu cesta bez vplyvu na jeho štruktúru a vlastnosti na pečenie. Všetky diely v priamom kontakte s cestom sú vyrobené z materiálov certifikovaných na styk s potravinami. Zariadenie disponuje dvojitou reguláciou hrúbky valcovania v rozsahu od 0 do 5 mm, čo umožňuje presné nastavenie požadovanej hrúbky plátu. Valcovací stroj je v standardnej výbave vybavený nožným pedálom, ktorý uľahčuje ovládanie a zvyšuje komfort práce. Kryt je vyrobený z odolných materiálov, ktoré zaručujú stabilitu a odolnosť počas intenzívneho používania.



1	Horný vodiaci plát	5	Tlačidlo režimu prevádzky
2	Súprava horných valčekov	6	Zapínač / Vypínač
3	Spodný vodiaci posuv	7	Vedenie háku
4	Súprava spodných valcov		

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

MODEL	FG10441	FG10442
Napájanie	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
Výkon	0,37 kW	0,37 kW
Hmotnosť	27 kg	33 kg
Hmotnosť cesta	80 – 210 g	210 – 600 g
Priemer placky	140 – 310 mm	260 – 400 mm
Hladina hluku	<70 dB	<70 dB
Stupeň krytia	IPX3	IPX3

5. PREPRAVA A SKLADOVANIE

Po prevzatí zariadenia je potrebné neodkladne overiť jeho kompletnosť a prípadné poškodenia spôsobené pri preprave.

Počas prepravy sa so zariadením musí zaobchádzať opatrne a vyhýbať sa otrasom.

Zabalené zariadenie nesmie byť skladované na voľnom priestranstve. Zariadenie je potrebné umiestniť do vetraného priestoru za podmienok, ktoré nevyvolávajú koróziu. Zariadenie sa nesmie otáčať v rozpore so značkami na obale.

Obal musí zostať v pôvodnom, zatvorenom stave až do začiatku inštalácie zariadenia. Počas skladovania je nevyhnutné striktne dodržiavať označenia na obale určujúce polohu zariadenia, spôsob jeho umiestnenia a uskladnenia.



Pri zdvíhaní a presúvaní zariadenia je potrebné zabezpečiť, aby sa v pracovnej zóne nenachádzali osoby, zvieratá ani predmety, ktorých bezpečnosť by mohla byť náhodne ohrozená.



Na zdvíhanie a presúvanie musia byť použité výhradne prostriedky a systémy vhodné na hmotnosť a rozmery zariadenia

Zariadenie môže správne fungovať iba v environmentálnych podmienkach uvedených nižšie. Odchýlka od týchto podmienok môže viesť k nesprávnej funkcii alebo poškodeniu stroja, čo predstavuje nebezpečenstvo pre zdravie obsluhy a iných osôb v blízkosti.

- Zariadenie nie je určené na prevádzku na miestach, kde prítomnosť prachu vo vzduchu môže vytvárať výbušnú atmosféru.



UPOZORNENIE!

Používanie zariadenia v zónach ohrozených výbuchom alebo požiarom je zakázané.

- Elektrické prvky zariadenia pracujú správne pri teplote okolia od +5 °C do +40 °C. Pri maximálnej teplote +40 °C nesmie relatívna vlhkosť prekročiť 50 %. Pri nižších teplotách sú prípustné vyššie úrovne vlhkosti.
- Zariadenie je navrhnuté na prevádzku v elektromagnetickom prostredí typickom pre priemysel.
- Zariadenie sa môže používať výlučne v prostredí prispôbenom na skladovanie a výrobu potravín.

Je potrebné tiež dodržiavať nasledujúce pravidlá:

- nedostatok ventilácie počas nakladania surovín a na začiatku pracovného cyklu (miešania), s cieľom obmedziť emisie potravinového prachu,
- používanie nádob a nástrojov určených na kontakt s potravinami.

6. INŠTALÁCIA



UPOZORNENIE!

Všetky činnosti spojené s inštaláciou zariadenia (umiestnenie a elektrické pripojenie) musia byť bezvýhradne a výlučne vykonávané oprávneným personálom, ktorý spĺňa technické a kvalifikačné požiadavky v súlade s platnými predpismi krajiny používania zariadenia.

Pred spustením zariadenia je potrebné sa uistiť, že:

- Pracovná doska je hladká, rovná a dostatočne pevná, aby bezpečne udržala zariadenie,
- zariadenie je vyrovnané,
- okolo zariadenia je dostatočný priestor – odporúčaná minimálna vzdialenosť od stien je 800 mm,
- zariadenie je umiestnené v blízkosti príslušného zdroja napájania,
- používateľ má voľný prístup k nakladaniu a odoberaniu cesta,
- ponechaný je dostatočný priestor okolo zariadenia, ktorý umožňuje jednoduché čistenie a údržbu.

Pripojenie k elektrickej inštalácii.

Pripojenie zariadenia na napájanie sa musí vykonať v súlade s technickými údajmi uvedenými na typovom štítku. Pripojenie k elektrickej sieti musí vykonať kvalifikovaný personál v súlade s platnými technickými normami a bezpečnostnými predpismi.

Je nevyhnutné pripojiť zariadenie k funkčnej a kontrolovanej uzemňovacej inštalácii. V prípade pochybností o jej účinnosti sa zariadenie nesmie pripojiť.

Je potrebné zabezpečiť príslušný vypínač napájania umiestnený pred zariadením, ako aj účinné ochrany proti preťaženiu a nepriamej elektrickej dotyku.

Účinné ochrany proti preťaženiu zahŕňajú napríklad:

- poistky,
- istiače,
- istice (magnetotermické),

Účinné zabezpečenia pred priamym kontaktom sú napríklad:

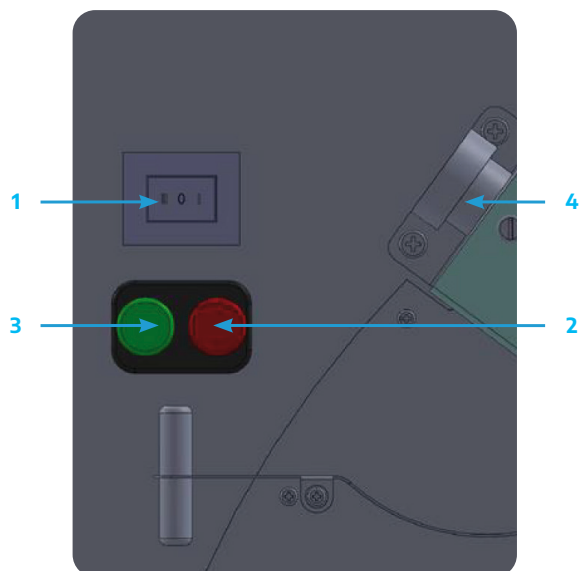
- prúdové chrániče,
- snímače skratu.

Pred pripojením k elektrickej inštalácii je potrebné skontrolovať:

- či napätie a frekvencia napájania zodpovedajú hodnotám uvedeným na menovom štítku,
- či je napájacia inštalácia vybavená vhodným uzemňovacím systémom.

7. OBSLUHA

OVLÁDACÍ PANEL



Č.	NÁZOV	FARBA	FUNKCIA
1	Tlačidlo režimu prevádzky		Trojpoložkový prepínač režimu prevádzky umožňuje zmenu nastavenia medzi automatickým a manuálnym režimom: 1 – automatický režim 0 – zariadenie zastavené, zostáva aktívne 2 – ručný režim, ovládanie nožným pedálom
2	Tlačidlo STOP	Červené	Zastavuje prevádzku zariadenia
3	Tlačidlo ŠTART	Zelené	Spúšťa prevádzku zariadenia
4	Regulátor hrúbky		Umožňuje nastaviť požadovanú hrúbku cesta

- Zariadenie môže obsluhovať len jeden používateľ naraz.
- Používateľ nesmie ponechať zariadenie bez dozoru počas jeho prevádzky; v prípade potreby opustiť pracovisko je nutné zariadenie odpojiť od napájania.
- Je zakázané zasahovať do bezpečnostných prvkov zariadenia alebo meniť ich funkciu.
- Pred začiatkom práce je potrebné každý deň vykonať kontrolu, či sú splnené všetky bezpečnostné požiadavky, aby sa predišlo vzniku nehôd.

Pre lepšiu orientáciu je nižšie uvedený zoznam kontrolných úkonov pred spustením zariadenia:

- Skontrolovať, či je zariadenie čisté a neobsahuje cudzie telesá.
- Uistiť sa, že zariadenie stojí stabilne na rovnom, hladkom a pevnom povrchu.
- Skontrolovať, či je zariadenie správne pripojené k elektrickému napájaniu.
- Vizualne posúdiť celkový technický stav zariadenia a uistiť sa, že nie sú prítomné žiadne poškodenia, deformácie, známky opotrebovania alebo únavy materiálu.
- Skontrolovať funkčnosť všetkých ochranných prvkov; Ak bola zistená manipulácia so zariadením – nesmie sa uvádzať do prevádzky.



UPOZORNENIE!

Nepoužívať zariadenie na účely nezodpovedajúce jeho určeniu. Zariadenie má obsluhovať osoba, ktorá sa oboznámila s touto inštrukciou .

- Pred montážou a demontážou, ako aj počas čistenia je potrebné zariadenie odpojiť od sieťovej zásuvky.
- Pred prvým použitím zariadenie dôkladne umyť a vysušiť.

NABÍJANIE CESTA A PROCES VALKOVANIA



UPOZORNENIE!

NEPREKRAČOVAŤ MAXIMÁLNU HMOTNOSŤ CESTA UVEDENÚ V TABULKE V KAPITOLE „TECHNICKÉ ÚDAJE“

- Vložiť guľu cesta do medzery horných valcov, vedúc ju cez otvor v hornej pevnej krytine. Nesmiete zasúvať ruky za krytinu.
- Odchytte cesto vychádzajúce z horných valcov bez poškodenia ochranných prvkov.
- Uistite sa, že cesto správne vstupuje do dolných valcov – vezmite ho jemne spodnou dráhou, nesúvať ruky pod spodnú krytinu.
- Odchytte rozvalkané cesto z dolných valcov, zachovávajúc bezpečnú vzdialenosť od pohyblivých častí.

NASTAVENIE HRÚBKY VALCOVANIA

Odporúčané nastavenia majú orientačný charakter – príslušné hodnoty je potrebné stanoviť experimentálne, pričom treba zohľadniť premenné ako: vlastnosti cesta, jeho hmotnosť, požadovaná hrúbka a priemer placky.



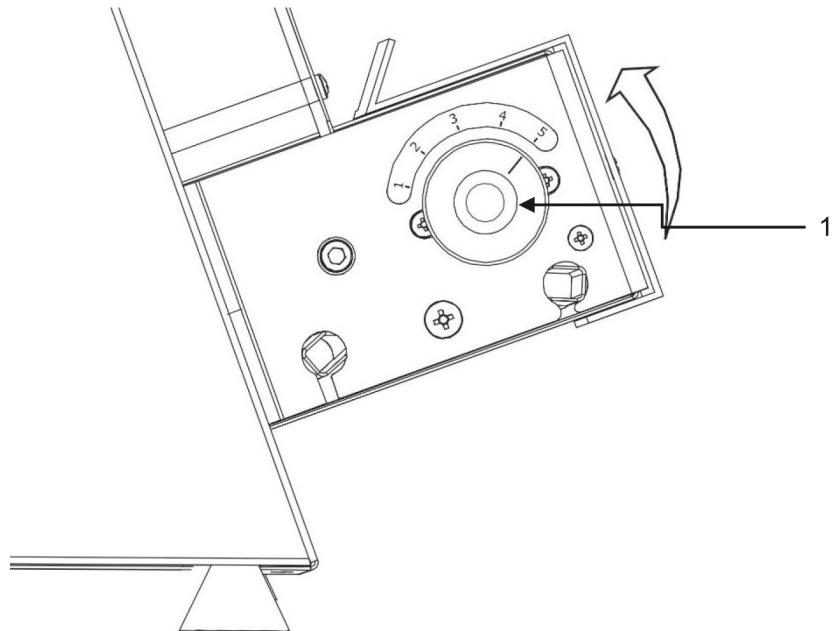
UPOZORNENIE!

REGULÁCIU HRÚBKY VYKONÁVAŤ VÝHRADNE PRI VYPNUTOM ZARIADENÍ.

Na prispôsobenie zariadenia individuálnym požiadavkám je možná regulácia hrúbky valcovania v hornom i dolnom valcovom sete – v oboch prípadoch sú k dispozícii až päť polôh nastavenia.

Na nastavenie hrúbky valcovania postupujte nasledovne:

- Potiahnuť kovové ovládacie koliesko (1) von.
- Otočiť ovládacie koliesko (1).
- Pustiť ovládacie koliesko (1) v zvolenej polohe.



SPUSTENIE A PREVÁDZKA ZARIADENIA

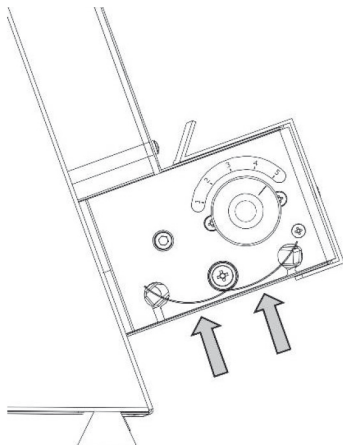
- Nastaviť požadovanú hrúbku placky.
- Zastrčiť zástrčku do elektrickej zásuvky.
- Nastaviť režim prevádzky pomocou tlačidla režimu: ručný režim alebo automatický.
- V prípade ručného režimu sa uistiť, že nožný pedál je umiestnený na správnom mieste v pracovnej zóne.
- Stlačiť tlačidlo ŠTART na spustenie pracovného cyklu.
- Vykonať proces valcovania podľa postupu popísaného v bode „NAKLADANIE CESTA A PROCES VALCOVANIA“.
- Po ukončení práce je potrebné vypnúť valčekovač stlačením tlačidla STOP a vybrať zástrčku zo zásuvky napájania.

8. ČISTENIE A ÚDRŽBA

Stroj bol navrhnutý na výrobu potravín, preto je nevyhnutné jeho každodenné dôkladné čistenie a dezinfekcia v súlade s miestnymi hygienicko-sanitárnymi predpismi platnými v priestoroch určených na výrobu potravín. Najúčinnnejšou formou preventívnej údržby je udržiavanie stroja v čistote. Starostlivá a pravidelná údržba zabráňuje hromadeniu zvyškov cesta, ktoré môžu časom viesť k poškodeniu pohyblivých častí.



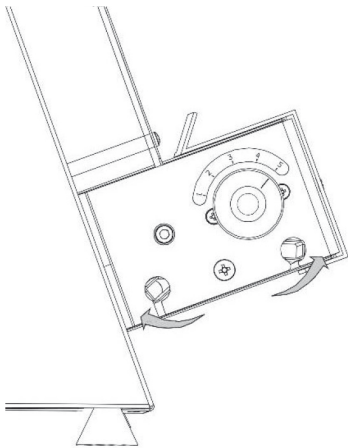
Čistenie zariadenia vykonávajte výlučne pri vypnutom zariadení a odpojenom zo zásuvky.



DEMONTÁŽ A ČISTENIE STIERADIEL

Pre vykonanie úplného čistenia stieradiel demontujte nasledovne:

- Pružiny ohnite smerom nahor tak, aby vysunuli z upevňovacieho čapu.



- Stieradlo otočte do zvislej polohy, aby bolo možné jeho posunutie v otvoroch nosiča hriadeľa.
- Stieradlo posuňte doľava, aby sa uvoľnilo z háku na pravej strane.
- Po demontáži oboch stieradiel ich očistite vlhkou handrou.

ČISTENIE VONKAJŠIEHO OBALU STROJA

Vonkajší obal stroja sa čistí výlučne vlhkou handričkou, predtým namočenou vo vode a dôkladne vyžmýkanou. Handrička musí byť vybraná a dezinfikovaná podľa miestnych sanitárnych požiadaviek platných v prostredí potravinárskej výroby. Na čistenie je prísne zakázané používať nástroje, ktoré by mohli stroj poškriabať alebo poškodiť.

ČISTENIE KLZNEJ PLOCHY A SÚBORU VALCOV

Z valcov sa odstraňujú zvyšky cesta pomocou špeciálneho nepoškriabavého nástroja, ktorý nepoškodzuje stroj. Plochu treba umyť vodou a v prípade potreby použiť potravinárske mydlo; následne dôkladne opláchnuť a dezinfikovať podľa miestnych hygienických predpisov platných pre prostredie výroby potravín.



Je potrebné zabrániť vniknutiu vody do zariadenia. Počas čistenia zariadenia ho nemožno ponárať do vody ani iných kvapalín. Tiež nesmie byť použitý prúd vody pod tlakom.

- Pravidelne je potrebné kontrolovať stav elektrického kábla a zástrčky. Ak sa zistia poškodenia alebo nepravidelnosti v elektrických spojeniach, kontaktujte autorizovaný servis Forgaš.
- Raz ročne je potrebné odovzdať zariadenie do servisu Forgaš na kontrolu stupňa jeho opotrebenia, správnosti fungovania a zistenie prípadných porúch.

9. ODPADOVÉ HOSPODÁRSTVO A LIKVIDÁCIA

Na konci životného cyklu produktu nesmie byť zariadenie vyhodené na mieste, ktoré by predstavovalo ohrozenie životného prostredia. Povolené je dočasné skladovanie nebezpečných odpadov s cieľom ich neskoršej likvidácie. Je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa ochrany životného prostredia platné v krajine používania zariadenia.

Zariadenie je nevyhnutné odovzdať špecializovaným firmám na zber, demontáž a likvidáciu.

Je potrebné demontovať zariadenie, rozdeliť jeho komponenty podľa ich chemickej povahy a umiestniť ich do skupín, pričom treba mať na pamäti, že niektoré z nich je možné recyklovať a znova použiť podobne ako komunálny odpad. Pred likvidáciou zabezpečte, aby zariadenie nebolo vhodné na ďalšie použitie, a to odpojením napájacieho kábla.

Materiál vzniknutý likvidáciou, ak nebude znovu použitý, je potrebné odovzdať do zberného miesta alebo na skládku odpadov v súlade s platnými predpismi.

Akýkoľvek symbol WEEE na produkte znamená, že ho nemožno považovať za odpad z domácnosti. Je potrebné ho recyklovať správnym spôsobom, aby sa predišlo akýmkoľvek negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudí.

Pre viac informácií o recyklácii tohto produktu sa treba obrátiť na výrobcu, servis alebo miestnu jednotku zaoberajúcu sa likvidáciou odpadu.

Demontáž zariadenia musí vykonávať kvalifikovaný personál.

Ak je plánovaná neskoršia montáž zariadenia, všetky činnosti je potrebné vykonávať s maximálnou starostlivosťou, aby nedošlo k poškodeniu jeho súčiastok.

Výrobca nezodpovedá za žiadne poruchy alebo nepríjemnosti spôsobené neoprávneným personálom obsluhujúcim zariadenie.



LIKVIDÁCIA

Obal a materiál, z ktorého je vyrobený, sú plne recyklovateľné a sú označené symbolom .



Pri likvidácii je nevyhnutné dodržiavať platné miestne právne predpisy. Časť obalu (plastové vrecia, kúsky polystyrénu a pod.) je potrebné uchovávať mimo dosahu detí, pretože predstavujú potenciálne nebezpečenstvo.

Zariadenie je vyrobené z materiálov vhodných na druhotné suroviny. Toto zariadenie je označené ako súladné s Európskou smernicou o použitom elektrickom a elektronickom zariadení. Zabezpečením správnej likvidácie tohto zariadenia môžete prispieť k predchádzaniu potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie.



Symbol na zariadení alebo v priloženej dokumentácii znamená, že zariadenie nesmie byť likvidované ako bežný domový odpad. Zariadenie je potrebné odovzdať do špecializovaného zberného miesta na likvidáciu a recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Pri likvidácii zariadenia je nutné zabezpečiť, aby zariadenie nebolo použiteľné (bolo nemožné ho spustiť), a to odpojením napájacieho kábla a odstránením dvierok, políc a ďalších prvkov, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo. Nesmie dôjsť k situácii, kedy je možné vyliezť na zariadenie alebo v ňom zostať zamknutý. Zariadenie je potrebné zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi týkajúcimi sa likvidácie odpadu, odovzdaním do špecializovaného zberného miesta; Nezanedbávajte zariadenie bez dozoru, pretože môže predstavovať nebezpečenstvo pre deti.

PREHLÁSENIE O ZHODE

Zariadenie bolo vyrobené v súlade s bezpečnostnými požiadavkami stanovenými európskymi smernicami a príslušnými normami. Po dosiahnutí tejto zhody výrobca vyhlasuje, že jeho produkty sú v súlade s platnou európskou legislatívou a preto sú označené príslušným označením CE, ktoré umožňuje ich predaj v európskych krajinách.

Deklarácia zhody na požiadanie používateľa je k dispozícii v elektronickej alebo tlačenej forme v sídle výrobcu.

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166

